

Heinz Teuchert

Meine ersten Gitarrenstücke

First Guitar pieces

I miei primi pezzi per chitarra

Ector Ruberti

Meister des Barock

Masters of the Baroque · I maestri del Barocco

RICORDI
S. 3200

AMBROSIVE-BRASS-PLATE, a soft, malleable alloy of copper and zinc, with a grain or texture of copper, & a smooth, polished surface.

Die von Heinz Teuchert herausgegebene Reihe „Meine ersten Gitarrenstücke“ bringt ausgewählte Musik für Gitarre solo, die sich durch besonders leichte Spielbarkeit auszeichnet.

Die Reihe umfasst vier Hefte, die jeweils Kompositionen einer bestimmten Stilepoche enthalten:

- Heft 1: Meister der Klassik (Sy. 2199)
- Heft 2: Meister des Barock (Sy. 2200)
- Heft 3: Meister der Renaissance (Sy. 2201)
- Heft 4: Meister der Romantik (Sy. 2202)

Jedes der vier Hefte beginnt mit sehr leichten Stücken.

Alle Stücke sind außerdem zur Erleichterung für den Spieler mit genauen Bezeichnungen für Anschlag und Fingersatz versehen. Die Reihe „Meine ersten Gitarrenstücke“ eignet sich deshalb auch als anregende Ergänzung zu jeder Gitarrenschule.

*The series edited by Heinz Teuchert is called "My first guitar pieces" and contains selected compositions for guitar solo which are particularly easy to play.
The series consists of four books, each of which contains compositions of a certain period of style.*

- Book 1: Classical Composers (Sy. 2199)*
- Book 2: Masters of the Baroque (Sy. 2200)*
- Book 3: Masters of the Renaissance (Sy. 2201)*
- Book 4: Masters of the Romantic (Sy. 2202)*

Each of the four books commences with very easy pieces.

All pieces show exact instructions for touch and fingering to help the player. The series "My first guitar Pieces" are hence very suitable as a stimulating addition to any guitar theory.

La collana "I miei primi pezzi per chitarra" edita a cura di Heinz Teuchert comprende una scelta di musiche per chitarra sola, che si distinguono per la particolare facilità di esecuzione.

La collana è formata da quattro volumi, ciascuno dei quali contiene composizioni di un particolare genere o epoca:

- Vol. I: I grandi classici (Sy. 2199)
- Vol. II: I maestri del Barocco (Sy. 2200)
- Vol. III: I maestri del Rinascimento (Sy. 2201)
- Vol. IV: I maestri del Romanticismo (Sy. 2202)

Ogni volume inizia con composizioni estremamente facili.

Tutti i pezzi sono provvisti, per facilitarne l'esecuzione, dei segni per le posizioni e delle diteggiature. La collana "I miei primi pezzi per chitarra" è quindi un interessante complemento per ogni scuola di chitarra.

* Anschlagsbezeichnung:

- p = Daumen
- i = Zeigefinger
- m = Mittelfinger
- a = Ringfinger

* References to touch:

- p = thumb
- i = Index finger
- m = Middle finger
- a = Ring finger

* Segni di posizione:

- p = pollice
- i = indice
- m = medio
- a = anulare

Heinz Teuchert

Meine ersten Gitarrenstücke

First Guitar pieces

I miei primi pezzi per chitarra

Heft 2

Sy. 2200

Meister des Barock

Masters of the Baroque

I maestri del Barocco

G. RICORDI & CO.

Bühnen- und Musikverlag G.m.b.H.

MÜNCHEN



Johann Philipp Krieger (1649-1725)

Menuett

Bearbeitung: Heinz Teichert

Das Menuett kann auch von zwei Gitarren ausgeführt werden, wobei eine Gitarre die nach oben gestrichenen Noten und eine zweite Gitarre die nach unten gestrichenen Noten spielt. Siehe auch die Stücke Nr. 2 bis 5, sowie 7, 9, 10 und 17.

The minuet can also be performed by two guitars, when one guitar plays the notes on the upper register and the second guitar plays the notes on the lower register. Vide the pieces Nos. 2 to 5 as well as Nos. 7, 9, 10 and 17.

Il Minuetto può essere eseguito anche con due chitarre: la prima chitarra suona le note con i gambi all'insù, la seconda quelle con i gambi all'ingle. Lo stesso vale anche per i pezzi n. 2/5, 7, 9, 10 e 17.

Gavotte

Bearbeitung: Heinz Teuchert

The sheet music consists of eight staves of musical notation. The first two staves begin with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). The third staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The fourth staff begins with a treble clef and a key signature of three sharps (G major). The fifth staff begins with a treble clef and a key signature of three sharps (G major). The sixth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The seventh staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The eighth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

Auch auf zwei Gitarren spielbar.

Also playable on two guitars.

Anche per due chitarre.

Aria

Bearbeitung: Heinz Teuchert

*) Erleichterung:



Auch auf zwei Gitarren spielbar.

Also playable on two guitars.

Anche per due chitarre.

Robert de Visée (um 1650-1725)

5

Menuett

aus „Livre de Guittarre“

Bearbeitung: Heinz Teuchert

A musical score for piano, featuring six staves of music. The top staff begins with a dynamic of f , followed by a measure with a fermata over the first note. The second staff starts with a dynamic of p . The third staff begins with a dynamic of f , followed by a measure with a fermata over the first note. The fourth staff starts with a dynamic of p . The fifth staff begins with a dynamic of f , followed by a measure with a fermata over the first note. The sixth staff starts with a dynamic of p .

Auch auf zwei Gitarren spielbar.

Also payable on two witness-

Anche per due chitarre.

Bourrée

Lautenhandschrift um 1720

Bearbeitung: Helmut Teuchert

Auch auf zwei Gitarren spielbar.

Also playable on two guitars.

Anche per due chitarre.

Lodovico Roncalli

Sarabande

aus „Capricci armonici sopra la chitarra spagnola“
Bergamo 1692

Bearbeitung: Heinz Teuchert

6

Musical score page 6, measures 1-4. The music is in common time (indicated by '4') and G major (indicated by a 'G' with a sharp). Measure 1 starts with a forte dynamic (f) and a bass note. Measures 2-4 show a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Measure 4 ends with a fermata over the bass note.

Musical score page 6, measures 5-8. The music continues in common time and G major. Measures 5-7 show a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Measure 8 ends with a forte dynamic (f).

Musical score page 6, measures 9-12. The music continues in common time and G major. Measures 9-11 show a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Measure 12 ends with a forte dynamic (f).

Musical score page 6, measures 13-16. The music continues in common time and G major. Measures 13-15 show a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Measure 16 ends with a forte dynamic (f).

Musical score page 6, measures 17-20. The music continues in common time and G major. Measures 17-19 show a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Measure 20 ends with a forte dynamic (f).

Musical score page 6, measures 21-24. The music continues in common time and G major. Measures 21-23 show a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Measure 24 ends with a forte dynamic (f).

8 Lodovico Roncalli
Menuett

Bearbeitung: Heinz Teubert

7

8

9

10

11

D.C.

Auch auf zwei Gitarren spielbar.

Also playable on two guitars.

Anche per due chitarre.

Lodovico Roncalli

Gavotte

Bearbeitung: Heinz Teuchert

The score is divided into six systems by vertical bar lines. System 1 starts with a forte dynamic (f) and includes a measure with a bass note '8'. System 2 begins with a piano dynamic (p). System 3 starts with a forte dynamic (f). System 4 begins with a piano dynamic (p). System 5 starts with a forte dynamic (f). System 6 starts with a piano dynamic (p).

Sarabande

Lautenhandschrift um 1700

Bearbeitung: Heinz Teubert

9

Auch auf zwei Gitarren spielbar.

Also playable on two guitars.

Anche per due chitarre.

Jacques de Saint-Luc
Bourrée

Bearbeitung: Helmut Touchert

The sheet music contains eight staves of musical notation for two guitars. The key signature is one sharp (G major). The time signature is common time (indicated by 'C'). The music includes various dynamics such as f , p , mf , mfp , and pp . Articulations include i , m , and p . The notation includes eighth and sixteenth note patterns, grace notes, and slurs.

Auch auf zwei Gitarren spielbar.

Also playable on two guitars.

Anche per due chitarre.

Menuett

Gitarrentabulatur Ende des 17. Jahrhunderts

Bearbeitung: Helmut Teuchert

11

Johann Anton Logy

Gigue

Bearbeitung: Helmut Teuchert

12

12

Musical score for Gigue in 3/4 time. Treble clef, key signature of one sharp. Measures 12-15. Dynamics: $\text{2}\overline{\text{P}}$, P , P .

Musical score for Gigue in 3/4 time. Treble clef, key signature of one sharp. Measures 16-19. Dynamics: $\text{2}\overline{\text{P}}$, P , P .

Musical score for Gigue in 3/4 time. Treble clef, key signature of one sharp. Measures 20-23. Dynamics: P , $\text{2}\overline{\text{P}}$, P .

Musical score for Gigue in 3/4 time. Treble clef, key signature of one sharp. Measures 24-27. Dynamics: $\text{2}\overline{\text{P}}$, P , $\text{2}\overline{\text{P}}$, P .

Musical score for Gigue in 3/4 time. Treble clef, key signature of one sharp. Measures 28-31. Dynamics: $\text{2}\overline{\text{P}}$, P , P .

Musical score for Gigue in 3/4 time. Treble clef, key signature of one sharp. Measures 32-35. Dynamics: $\text{2}\overline{\text{P}}$, P , P .

Dance de las Hachas

aus „Instrucción de música sobre la guitarra española“

Bearbeitung: Helmut Teuchert

13

*) Takt 9-16 Ergänzung
des Herausgebers.*) The bars 9-16 have been added
by the editor.*) Le battute 9-16 sono state aggiunte
dal revisore.

Gaspar Sanz

Torneo



Bearbeitung: Helmut Teuchert

14

f

Steg

f

Gaspar Sanz
Batalla



Bearbeitung: Heinz Teuchert

15

Courante

aus einer Lautenpartita in C-Dur

Bearbeitung: Heinz Teuchert

16

i m i m i

p p i p i m i

i p m a i

m i a m i

m i

p i a m i m

p i p m

Menuett

Bearbeitung: Helmut Teuchert

17

Auch auf zwei Gitarren spielbar.

Also playable on two guitars.

Anche per due chitarre.

Courante italienne

Nach einer zeitgenössischen Lautenübertragung

Bearbeitung: Helmut Tenchert

18

Aria

aus „16 auserlesene Lautenstücke“, Hamburg 1747

Bearbeitung: Heinz Teuchert

19

RICORDI

HEINZ TEUCHERT

EUROPÄISCHE GITARREN- UND LAUTENMUSIK

European Guitar and Lute Music · Musica europea per chitarra e liuto

Leichte und fortschreitende Solostücke berühmter Gitarren- und Lautenmeister
der Renaissance- und Barockzeit.
Für Gitarre bearbeitet von Heinz Teuchert.

- | | | |
|--------|--|----------|
| Vol. 1 | Italienische Meister · Italian Masters · Maestri Italiani Francesco da Milano · Galilei · Garsi da Parma · Roncalli | Sy. 2222 |
| Vol. 2 | Deutsche Meister · German Masters · Maestri Tedeschi Neusidler · Judenkunig · Reusner · Pachelbel · S.L. Weiß | Sy. 2223 |
| Vol. 3 | Englische Meister · English Masters · Maestri Inglesi J. Dowland · Robinson · Holborne · Johnson · Th. Mace | Sy. 2224 |
| Vol. 4 | Französische Meister · French Masters · Maestri Francesi Le Roy · Attaignant · J.B. Besard · R.de Visée · D. Gaultier | Sy. 2225 |
| Vol. 5 | Spanische Meister · Spanish Masters · Maestri Spagnoli G. Sanz · Valderrábano · D.L. Milan · Narvaez · Mudarra | Sy. 2230 |
| Vol. 6 | Holländische Meister · Dutch Masters · Maestri Olandesi Phalèse · J.van den Hove · N. Viatet · J.P. Sweelinck | Sy. 2231 |
| Vol. 7 | Polnische Meister · Polish Masters · Maestri Polacchi Wojciech Olugoraj · Jakub Polak · Diomedes Cato | Sy. 2232 |

Alle Solostücke dieser Hefltreie sind mit genauen Fingersatz- und Anschlags-
bezeichnungen versehen.

G. RICORDI & CO.

BÜHNEN- UND MUSIKVERLAG GMBH., D-8000 MÜNCHEN 22

JOHANN SEBASTIAN BACH

Für Gitarre bearbeitet von
Transcribed for guitar by
Trascritta per chitarra da

LAUTENMUSIK
MUSIC FOR LUTE
MUSICA PER LIUTO

HEINZ TEUCHERT

Die hervorragenden Gitarrenbearbeitungen dieser Reihe sind mit einem lückenlosen Fingersatz versehen, der dem Gitarristen wesentliche Hilfe zur Überwindung technischer Schwierigkeiten bietet. Die ausführlichen Bezeichnungen ermöglichen außerdem ein frühzeitiges Einbeziehen dieser Werke in den modernen Gitarrenunterricht, zumal sich in allen Lautensuiten Bachs auch leichter spielbare Sätze von großer musikalischer Schönheit finden.

The guitar arrangements in this series have been supplied with complete fingerings, whose purpose is to give the guitarist practical help to overcome their technical difficulties. The indications for the corresponding performance should also facilitate the inclusion of these pieces in the earlier stage of guitar study; it is sometimes possible to find very beautiful yet not so difficult music among Bach's late suites.

Le ottime revisioni per chitarra di questa serie sono dotate di diteggiature ineccepibili, che offrono al chitarrista un aiuto essenziale per il superamento delle difficoltà tecniche. I segni di revisione dettagliati permettono inoltre di inserire fin dai primi passi queste composizioni nell'odierno insegnamento della chitarra, e rendono più accessibile l'esecuzione delle Suites per liuto di Bach, fra cui troviamo brani di profonda bellezza e non difficili da eseguirsi.

Sy. 2211 Präludium d-Moll
(Original für Laute in c-Moll)
und
Fuge a-Moll
(Original für Laute in g-Moll)

Sy. 2212 Lauten-Suite Nr. I e-Moll
Präludium — Allemande — Courante — Sarabande — Bourrée — Gigue

Sy. 2213 Lauten-Suite Nr. II a-Moll
(Original für Laute in c-Moll)
Präludium — Fuge — Sarabande — Gigue — Double

Sy. 2216 Lauten-Suite Nr. III a-Moll
(Original für Laute in g-Moll)
Präludium — Allemande — Courante — Sarabande —
Gavotte I — Gavotte II (Gavotte en Rondeau) — Gigue

Sy. 2217 Lauten-Suite Nr. IV E-Dur
Präludium — Loure — Gavotte en Rondeau — Menuett I —
Menuett II — Bourrée — Gigue

Sy. 2218 Präludium mit Fuge und Allegro D-Dur
(Original für Laute in Es-Dur)

G. RICORDI & CO.

BÜHNEN- UND MUSIKVERLAG GMBH., D-8000 MÜNCHEN 22